

在”K-TV” Zài “K-TV”

谈判以后，美德，孙朱和黄星星出去玩。他们先到一家饭馆吃饭，然后去 K-TV。

孙朱：你去过 K-TV 吗？

美德：去过，但是我唱歌唱得不太好。

孙朱：别担心，大家都是好朋友。一起唱歌很好玩！好不好听不是很重要的。你会唱中国歌吗？

美德：我只会唱“明明白白我的心”。

孙朱：真巧！我也会唱“明明白白我的心”。我们一起唱，好不好？

美德：好啊！但是我唱歌唱得真难听！

孙朱：没关系。

美德和孙朱一起唱“明明白白我的心”。

黄星星：真棒！你唱得很不错！你在哪儿学得“明明白白我的心”？

美德：在北京。但是真的很难听。我不好意思！

黄星星：不难听啊！很好听！谢谢你们两个。

孙朱：这儿有嘉士伯啤酒 – “可能是世界上最好的啤酒！”你要吗？

美德：啊，你知道这个口号！好啊！我要一个嘉士伯啤酒吧。

黄星星：美德，你给我们的价格太低了，但是我们现在是好朋友，我们肯定会想办法。明天你去我的办公室签合同，好吗？

美德：好！为我们的友谊和合作干杯！

黄星星：干杯！

Tánpàn yǐhòu, Měidé, Sūn Zhū hé Huáng Xīngxīng chūqu wán. Tāmen xiān dào yí jiā fànguǎn chīfàn, ránhòu qù K-TV.

Sūn Zhū: Nǐ qùguo K-TV ma?

Měidé: Qùguo, dànshì wǒ chànggē chàng de bú tài hǎo.

Sūn Zhū: Bié dānxīn, dàiā dōu shì péngyou. Yīqǐ chànggē hěn hǎowán! Hǎo bù hǎo tīng bú shì hěn zhòngyào de. Nǐ huì chàng Zhōngguó gē ma?

Měidé: Wǒ zhǐ huì chàng " Míngmíng báibái wǒ de xīn ".

Sūn Zhū: Zhēn qiǎo! Wǒ yě huì chàng " Míngmíng báibái wǒ de xīn ". Wǒmen yīqǐ chàng, hǎo bù hǎo?

Měidé: Hǎo ā! Dànshì wǒ chànggē chàng de zhēn nántīng!

Sūn Zhū: Méi guānxi.

Měide hé Sūn Zhū yīqǐ chàng " Míngmíng báibái wǒ de xīn ".

Huáng Xīngxīng: Zhēn bàng! Nǐ chàng de hěn bú cuò! Nǐ zài nǎ xuéde " Míngmíng báibái wǒ de xīn "?

Měidé: Zài Běijīng. Dànshì zhēn de hěn nántīng. Wǒ bù hǎo yìsi!

Huáng Xīngxīng: Bù nántīng ā! Hěn hǎotīng! Xièxie nǐmen liǎng ge.

Sūn Zhū: Zhèr yǒu Jiāshíbó píjiǔ – " Kěnéng shì shìjiè shàng zuì hǎo de píjiǔ! " Nǐ yào ma?

Měidé: Ā, nǐ zhīdao zhèi ge kǒuhào! Hǎo ā! Wǒ yào yí ge Jiāshíbó píjiǔ ba.

Huáng Xīngxīng: Měide, nǐ gěi wǒmen de jiàgé tài dī le, dànshì wǒmen xiànzài shì hǎo péngyou, wǒmen kěndìng huì zhǎo bànfǎ. Míngtiān nǐ qù wǒ de bàngōngshì qiān hétóng, hǎo ma?

Měidé: Hǎo. Wèi wǒmen de yǒuyì hé hézuò gānbēi!

Huáng Xīngxīng: Gānbēi!

(392 个字)

在”K-TV” Zài “K-TV”

Gloser

1. K-TV	K-TV	kinesisk karaokebar
2. chàngē	唱歌	at synge (en sang)
3. bié	别	(vær) ikke
4. dānxīn	担心	urolig
5. hǎowán	好玩	sjovt
6. zhòngyào	重要	vigtigt
7. gē	歌	en sang
8. zhēn qiǎo	真巧	”sikke et tilfælde”
9. xuéde	学得	have lært
10. nántīng	难听	lyde dårligt
11. hǎotīng	好听	lyde godt
12. bù hǎo yìsi	不好意思	at ”føle sig pinlig berørt”
13. Jiāshìbó	嘉士伯	Carlsberg
14. shìjiè	世界	verden
15. shàng	上	i (egl. på)
16. kǒuhào	口号	slogan
17. jiàgé	价格	pris
18. dī	低	lav
19. qiān	签	at underskrive
20. hétōng	合同	kontrakt (handel)
21. yǒuyì	友谊	venskab
22. hézuò	合作	samarbejde